

Dubský zpravodaj

září 2020

ročník XXIX

Dubí • Mstišov • Běhánky • Drahůnky
• Pozorka • Bystrice • Cínovec



zdarma



Z OBSAHU...

- Slovo starosty...
- Volby do zastupitelstev krajů...
- Nový web Města Dubí...
- Změna otevírací doby pošty...
- Týden knihoven...
- Městská policie...
- Varhanní koncert...

- Dubí neznámé XXXI...
- Zvýšení ceny jízdenky Labe - Elbe...
- HeuHoj - camp...
- Sběr nebezpečných složek komunálního odpadu...
- Testování na infekční nemoci...
- Vakcinace psů a koček...
- Z dubských škol...

- Z dubského sportu...
- Slavnost hraničního buku...
- Malá vodní elektrárna...
- Inzerce...
- Návštěva flájských rodáků...
- Vzpomínka...
- Pozvánky...



SLOVO STAROSTY

Vážení spoluobčané,

po měsíci se opět setkáváme na stránkách našeho Zpravodaje, což je pro mne příležitost Vás srdečně pozdravit a k tomuto mému pozdravu připojit informace o dění v našem městě v průběhu uplynulých čtyř týdnů. Dvouměsíční období školních prázdnin a s nimi pro většinu z nás rovněž období dovolených skončilo, žáci a studenti se vrátili ke svým školním povinnostem a my se vracíme ke svým povinnostem pracovním.

Jsem velmi rád, že i v letošním roce, a to v úterý 1. září se přivítali učitelé s našimi prvňáčky i jejich rodiči, kteří je v tento slavnostní den doprovodili do školy, a všichni jim přejeme, aby se novým školáčkům ve škole líbilo a nosili v žakovských knížkách zapsané samé pěkné známky a svými školními úspěchy tak dělali radost sobě i svým rodičům a prarodičům. Mé stejné přání zasílám také i všem ostatním žákům a studentům, těm z nich, kteří se v letošním školním roce buď v 9. třídách či ve 4. ročnících středních škol budou rozhodovat o dalším studiu, přejí, aby při tomto rozhodování měli „šťastnou ruku“ a aby jim zvolený další stupeň vzdělávání přinesl splnění jejich očekávání. Rovněž u příležitosti nového školního roku chci pozdravit všechny naše pedagogy s přáním hodně sil i trpělivosti v jejich nelehké práci, kdy po deset měsíců předstupují před své žáky a předávají jim nejen nové znalosti a prohlubují vědomosti a dovednosti již získané, ale hlavně ve vyučovacích hodinách i v mimoškolních akcích spojují složku vzdělávací se složkou výchovnou. Především ale všem přejí, aby školní rok, do něhož jsme před několika dny vstoupili, byl především školním rokem standardním a aby nás nepotkala žádná komplikace, která by si opět vyžádala přerušení prezenčního vyučování.

Toto mé přání ale patří i nám všem, třebaže v posledních týdnech jistě se znepokojením sledujeme nárůsty onemocnění COVID-19, a to v některých dnech i rekordní. Přijímáme, prosím, všechna – ať již nařízení či doporučení – našich lékařů, zejm. epidemiologů a hygieniků a přistupujeme k nim se vší zodpovědností. Jsem přesvědčen, že jen tak bude možno toto infekční onemocnění udržet pod kontrolou a vyhnout se dalším omezujícím opatřením, která by si stav mohl vyžádat, a zabránit přehlcení našeho zdravotního systému. Myslím, že mi snad dále za pravdu, že prevence je jistě lepší cestou než eventuelní restrikce. Vždyť tyto obavy provázejí nejen nás, ale prakticky všechny Evropany i obyvatele dalších států na celém světě. Pojďme tedy našim zodpovědným chováním přispět ke zvládnutí nemoci a přijmeme dobře minulé nařízení i doporučení, ačkoliv se nám nemusí zcela líbit a věrme našim lékařům-epidemiologům i hygienikům, oni dobře vědí, čemu svými mnohdy jistě nelehkými rozhodnutími chtějí zabránit a nás ochránit. A příkladem, že tato zádrná nemoc dokáže proniknout i do prostředí s extrémními bezpečnostními opatřeními dokazuje fakt, že v dubském Seniorcentru Pohoda se nákaza objevila a nyní tam panuje přísná karanténa. Proto opravdu ještě jednou prosím všechny, aby nepodceňovali a nebagatelizovali nařízení a doporučená opatření, a to hlavně mladou generaci, která má má tendence nebezpečí této nákazy zlehčovat.

A právě za dodržení všech hygienicko-epidemiologických nařízení se uskutečnil v pátek 28. srpna koncert operního pěvce, pana Štefana Margity, který byl v letošním roce jediným koncertem z již naplánovaných tří denních Dubských slavností. Myslím, že mohu za nás za všechny touto cestou zaslat panu Štefanu Margitovi pozdrav z našeho města, ale především velké poděkování za skutečně krásný koncert, který nám po čase přinesl hluboký umělecký zážitek. Poděkování však směřuji i Vám všem, a to za odpovědný přístup a dodržení všech hygienicko-epidemiologických nařízení; pravděpodobně, když ne všichni, tak naprostá většina z nás poprvé vyslechla koncert v roušce.

Velice důležitým datem v letošním roce pro nás bude 2. a 3. říjen, kdy ve volbách rozhodneme o novém složení krajských zastupitelstev. Volby jsou tou nejlepší příležitostí vyjádřit svůj názor a svým hlasem tak pomoci ke změně toho, o čem si myslím, že je nesprávné a co by mělo být změněno. Proto, prosím, nepromarněte tuto příležitost a k volbám určitě přijďte a svým hlasem podpořte ten program, který Vás nejlépe oslovil a který Vám je blízký. Podrobnou informaci o organizaci voleb v našem městě přináší toto vydání Dubského zpravodaje, a to včetně doložky vztahující se k organizaci hlasování osob s nařízenou karanténou z důvodu ochrany veřejného zdraví před nemocí COVID-19.

V minulém měsíci svou schůzi měla Rada města Dubí, setkali jsme se v úterý 18. srpna. Většina materiálů, k nimž jsme po projednání přijali buď rozhodující usnesení či ta doporučení k dalšímu projednání v Zastupitelstvu města Dubí, se týkala např. souhlasu se stavbami rodinných domů, stavbami oplocení, umístění inženýrských sítí, smluv o zřízení věcných břemen,

záměrů prodeje pozemků či rozhodující stanoviska k pronájmu pozemků apod. Naším rozhodnutím jsme vyhověli žadateli a souhlasili s pronájmem prodejního stánku v prostorách Sportovního areálu ve Sportovní ulici v Bystřici a našim dalším usnesením jsme doporučili zastupitelům projednat jeho prodej, protože tento prodejní stánek je pro Město nepotřebný. Již více než rok neslouží svému účelu, protože jeho provozovatelka svou činnost prodeje novin, časopisů a tabákového sortimentu ukončila a přes nejednu nabídku pronájmu nikdo jiný zájem neprojevil. Po projednání jsme rovněž schválili rozpočtová opatření, která se týkala např. poskytnuté neinvestiční dotace v rámci Programu prevence kriminality na místní úrovni 2020 – Asistent prevence kriminality, jejíž výše je Kč 483 000,00; dalším jsme schválili rozdělení výtežků z maškarního bálu příspěvkovým organizacím Města Dubí, a to konkrétně našim mateřským a základním školám a základní škole umělecké. Po projednání jsme vzali na vědomí aktualizaci Střednědobého výhledu rozpočtu města Dubí na roky 2020 – 2023, který je povinným dokumentem. Po projednání jsme vyhověli žádostem ředitelů našich mateřských a základních škol a školy základní umělecké a souhlasili s poskytnutím individuální dotace z rozpočtu města Dubí pro letošní rok a rozdělili jim necelých 15 tisíc korun, které budou použity např. na organizaci výletů či exkurzí. Po projednání jsme rovněž vyhověli žádosti paní ředitelky Základní školy Dubí 2 a jako zřizovatelé školy souhlasili s pořízením nového ohřívače vody. Po projednání jsme vzali na vědomí materiál správce dotace, který se týkal informace o realizaci akce pro děti, která se uskuteční dne 26. září v odpoledních hodinách, a to v rámci projektu „Podpora komunitní sociální práce ve městě Dubí“, přičemž pozvánku přináší toto vydání Dubského zpravodaje. Po projednání jsme po delším čase udělili výjimku z obecné závazné vyhlášky č. 3/1998 o vyhlášení stavebního uzávěry, a to pro záměr rekonstrukce objektu na Ruské ul. č. 79 v Dubí, kdy někdejší restaurace Slavie bude přebudována na kavárnu v přízemí objektu a ve 2. a 3. nadzemním podlaží budou zřízeny bytové jednotky. Po projednání jsme rovněž vyslovili souhlas s realizací informační tabule v ulici Tovární v Dubí 2, která bude připomínat vojenský zajatecký tábor STALAG IV C v období druhé světové války; informační tabule bude vyhotovena v šesti jazykových mutacích a opatřena rovněž dobovými fotografiemi. V textové části jsme čerpali z veřejně dostupných zdrojů a obsah textu jsme nechali ověřit kurátorem novodobých dějin Regionálního muzea v Tepličkách. Po projednání jsme souhlasili se zřízením zpevněných ploch v rozsahu cca 6 m2 na části pozemku, kterou má v pronájmu pro venkovní posezení provozovatelka restaurace ve Sportovním areálu v Bystřici, s níž bylo projednáno, že práce si zajistí na vlastní náklady a z rozpočtu technického odboru budou uhrzeny pouze náklady na nákup betonové zámkové dlažby a obrubníků. Po projednání a zvážení všech okolností jsme vydali nesouhlasné stanovisko s úplnou uzavírkou silnice I/8 – část ulice Ruská, a to v úseku od křižovatky s ulicí Městská v Bystřici po ulici K. H. Borovského z důvodu rekonstrukce vodovodu a kanalizace. V tomto úseku je třeba provést kompletní rekonstrukci kanalizace a vodovodu, protože zde je tato infrastruktura již v dezolátním stavu a kanalizace plní velmi špatně svoji funkci. Zhotovitel opravy navrhl úplnou uzavírku tohoto úseku ulice a vozidla, včetně nákladní dopravy by musela jezdit přes Bystřici nebo Pozorku a Mstišov. To by přineslo obrovské problémy všem těmto dotčeným ulicím, a proto jsme vyjádřili zásadní nesouhlas s úplnou uzavírkou a rekonstrukce bude probíhat po kratších úsecích a doprava bude regulována semaforem. To bude jistě také nepříjemné, ale bude to menší zlo. Po projednání jsme vyjádřili náš souhlas s uzavřením Smlouvy o vzájemné spolupráci při údržbě a provozu měřičů lokálního hlášení a varovného povodňového systému. Ústecký kraj uzavřel dne 17. ledna t. r. se Severočeským sdružením obcí smlouvu o bezplatném převodu lokálního hlášení a varovného povodňového systému, který formou včasného varování před povodněmi přispívá k ochraně životů, zdraví a majetku na území Ústeckého kraje. Součástí tohoto systému je 96 kusů čidel, která umožňují měření vodních stavů, průtoků či srážek u vodního toku, kde je čidlo umístěno. Na území Ústeckého kraje jsou taková čidla umístěna v jednotlivých vodních tocích a k jejich správné funkci je nezbytné udržovat koryto příslušného vodního toku v místě umístění čidla čisté a průchozí. Na území našeho města je umístěno jedno takové čidlo, a to na vodním toku Bystřice v oblasti nad dubským nádražím. Samotným předmětem této Smlouvy je náš závazek k úhradě částky Kč 1 000,00/čidlo/rok a provádění vizuálních kontrol funkčnosti čidla v jednoměsíční frekvenci. Myslím, že uzavření této Smlouvy je pro naše město jistě dobrým přínosem ve vztahu k varování před možným nebezpečím, ačkoliv si jistě nikdo z nás nepřejeme, aby nás povodně jakékoliv intenzity potkaly... Po projednání jsme souhlasili s výběrem zhotovitele akce „Odstranění sedimen-

tů z Hamerského rybníka v Dubí“, a to firmu Vladimír Kochman – Stavitelství, Dubí, která podala nejnížší cenovou nabídku, a to Kč 431 814,40 bez DPH. Tuto vodní nádrž čistíme pravidelně vždy v rozmezí několika let, protože se stále zanášá pískem a různými sedimenty, které tam vodní tok přináší. Je jen škoda, že nelze více využívat okolí této vodní nádrže pro rekreační účely. V minulosti jsme se snažili získat okolní pozemky od vlastníků našeho od podniku Lesy České republiky s. p., ale podnik naší žádosti o získání pozemků ani formou směny nevyhověl.

Určitě je potřeba informovat o vývoji situace kolem přípravy těžby lithia v lokalitě Cínovce. V minulých dnech jsem se dvakrát setkal na informační schůzce s vedením společnosti Geomet s.r.o. a z předaných informací je jasné, že po vstupu státu prostřednictvím společnosti ČEZ a.s. do projektu se rozeběhly všechny práce naplno. Probíhají nedokončené průzkumné práce a také probíhá intenzivní projektová příprava celého projektu, zaměřená hlavně na umístění zpracovatelského podniku a způsobu přepravy vytěžené rudy. Stále je plánováno přepravovat veškerý vytěžený materiál potrubím, a tím by byl zajištěn fakticky nulový dopad na komunikace a přírodu. Potrubí by bylo umístěno pod zemí a kromě jeho výstavby by nijak neobtěžovalo a hlavně by vedlo zcela mimo naše město. Nejdříve v začátku příštího roku by mělo být vše jasné. Také jsme se dohodli s vedením společnosti, že v příštím vydání našeho Zpravodaje uveřejní vše o plánované těžbě a každý měsíc budou informovat naše občany o postupu prací při přípravě plánované těžby lithia. To je určitě pozitivní informace.

Se závěrem mého příspěvku mi, vážení spoluobčané, dovolu- te pozvat Vás na připravené kulturní akce: již od počátku tohoto měsíce je v Domě porcelánu s modrou krví ke zhlédnutí výstava s názvem Royal Dux Bohemia, která nám nejen představí, ale zejména připomene vynikající výrobky duchcovské porcelánky, která byla založena již v polovině 19. století. Čtvrteční podvečer 17. září je zadán třetímu koncertu letošního Dubského varhanního léta, kdy v kostele Panny Marie vystoupí varhaník Vladimír Roubal, který již celá tři desetiletí působí jako ředitel chrámové hudby Královské kanonie premonstrátů v Praze na Strahově; spolu s ním se nám představí i jednak harfenistka Ivana Pokorná, která je členkou orchestru Národního divadla v Praze, a violoncellista Pavel Barnáš, člen Symfonického orchestru Českého rozhlasu. Myslím, že i tento večer nám slibuje příjemný poslech v krásném prostředí našeho kostela.

Bezesporu nejprestižnější kulturní akcí tohoto měsíce je Slavnost u příležitosti 114. výročí posvěcení kostela Panny Marie, kdy v pátek 18. září po zahájení vystoupí hudební uskupení Hradšťan s jeho primášem, Jurou Pavlicou, jehož umělecká dramaturgie vychází z dlouhých tradic české a moravské lidové hudební kultury a těší se tak velké oblibě nejen u nás v Čechách a vystoupení nám opět slibuje vynikající umělecký zážitek. Program Slavnosti bude pokračovat rovněž v průběhu sobotního odpoledne na prostranství před kostelem, kdy je připraveno vystoupení písničkáře Kejkaly, potěšení např. generacemi jistě přinese koncert zpěváka Stanislava Hložka, ke slovu se dostane rovněž folková skupina Větrno a závěr bude patřit duu Kamélie, jejichž písničky přinášejí stále potěšení. Jako každoročně bude i v letošním roce možno seznámit se s bohatou historií a přítomností tohoto kostela, a to formou komentované prohlídky, i letos bude možnost vejít do rodové hrobky Clary-Aldringenů a poklonit se některým představitelům tohoto rodu, kterému vděčíme za tento skutečný skvost, jímž kostel Panny Marie určitě je a na který jsme v Dubí právem hrdi. Můžeme si jen přát, aby se epidemiologická situace nezhoršila natolik, že by nám znemožnila tuto Slavnost uskutečnit, nicméně si Vás dovoluji i nyní poprosit o přijetí všech hygienických nařízení, která nám tento týden do zahájení Slavnosti může přinést; sledujte proto webové stránky Městského kulturního zařízení, kde jsou všechny aktuální informace ve vztahu k organizačnímu zajištění našich kulturních akcí průběžně zveřejňovány.

Rád bych také pozval naše seniory na jejich výlet za poznáním, zaměstnané Městského kulturního zařízení je ve středu 30. září zvou na hrad Housku a poté na procházku Starými Splavky u Máchova jezera, kde bude možnost občerstvení v některé z tamních restaurací. Přeji jim, aby je jednak neklamalo počasí a aby si z výletu přivezli pěkné zážitky a dojmy, ale zejména aby jim výlet nezhatil další restriktivní opatření ve vztahu k vývoji epidemie.

V úplném závěru přejí všem na prvním místě dobré zdraví, příjemnou pohodu v zářijových dnech a se všemi se těším na shledanou buď na některé z našich kulturních akcí či za měsíc na stránkách Dubského zpravodaje.

Ing. Petr Pípal, starosta

O Z N Á M E N Í

O DOBĚ A MÍSTĚ KONÁNÍ VOLEB DO ZASTUPITELSTEV KRAJŮ

STAROSTA MĚSTA DUBÍ PODLE §15 odst.1a ZÁKONA č. 130/2000Sb., O VOLBÁCH DO ZASTUPITELSTEV KRAJŮ
A O ZMĚNĚ A DOPLNĚNÍ NĚKTERÝCH DALŠÍCH ZÁKONŮ, VE ZNĚNÍ POZDĚJŠÍCH PŘEDPISŮ

OZNAMUJE:

1/ VOLBY DO ZASTUPITELSTEV KRAJŮ SE USKUTEČNÍ

DNE 2.10. 2020 OD 14:00 HODIN DO 22:00 HODIN

DNE 3.10. 2020 OD 08:00 HODIN DO 14:00 HODIN

2/ MÍSTEM KONÁNÍ VOLEB DO ZASTUPITELSTEV KRAJŮ JE

MÍSTEM KONÁNÍ VOLEB JE:

v okrsku č.1 volební místnost: ZŠ Dubí 1, Školní náměstí 177 pro voliče bydlicí v:	
Cínovec	3, 4, 16, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 28, 29, 33, 34, 38, 41, 42, 46, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 61, 63, 64, 65, 68, 69, 72, 78, 80, 81, 82, 83, 87, 88, 89, 90, 96, 98, 99, 101, 102, 135, 146, 148, 149, 150, 152, 153, 156, 159, 160, 166, 167, 172, 176, 179, 181, 184, 187, 189, 193, 198, 202, 203, 204, 206, 208, 211, 213, 216, 217, 218, 219, 221, 224, 225, 226, 233, 245, 248, 249, 255, 256, 260, 263, 264, 267, 268, 270, 271, 272, 275, 276, 277, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 299, 300, 301, 302, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313
Barvář	144
Bezručova ul.	18/16, 30/7, 71/5, 156/12, 158/1, 167/9, 219/2, 222/10, 261/8, 286/4, 287/6, 302/14
Buková	611/1
Dubí - nádraží	327
Karoliny Světlé	175/1, 361/14, 556/2, 557/4, 558/6, 559/8, 560/10, 561/12, 581/16, 582/18, 583/20, 585/22
Křížkova ul.	23/8, 27/2, 59/16, 94/12, 101/4, 103/14, 120/10, 125/5, 157/6, 516/10A, 600/12A
Lázeňská ul.	16/4, 21/3
Mánesova ul.	173/1, 307/9, 322/3, 596/3A, 597/7
Myslbekova ul.	22/11, 26/5, 61/3, 209/1, 333/7, 337/9A, 377/13, 378/15, 563/9, 566/2, 617/17
Na Konečné	366/1
Ruská ul.	6/147, 9/153, 10/155, 12/161, 13/163, 15/177, 17/183, 19/165, 29/157, 32/140, 35/138, 37/130, 47/173, 55/158, 56/196, 64/190, 72/178, 74/180, 79/174, 80/159, 83/169, 85/171, 88/181, 92/142, 93/179, 95/188, 99/164, 100/145, 104/144, 113/146, 126/148, 127/150, 128/152, 150/175, 168/170, 174/192, 176/182, 188/166, 205/197, 210/194, 240/134, 308, 317/185, 318/187, 323/193, 336/176, 338/191, 340/154A, 350/189, 352/160, 353/149, 363/136, 365/152A, 367/168, 486/162, 487/172, 562/154, 564/156, 565/156A, 613, 621/151, 628/167
Vančurova ul.	114/4, 310/1, 312/11, 314/5, 319/9, 329/7, 371/3, 372/2

v okrsku č.2 volební místnost: ZŠ Dubí 1, Školní náměstí 177 pro voliče bydlicí v:	
Černigovského	53/1, 58/8, 62/5, 66/6, 97/2, 129/7, 133/9, 134/11, 187/4, 223/3, 380/5A
Dubská	53/2, 194/4, 254/4A, 296/4C, 299/5, 300/4B, 303/3, 306/7, 310/4D, 311/9, 315/13, 369/1, 370/11
Důl Bedřich	417/3, 418/1, 460/2, 461/4, 462/6, 463/8, 484/10, 485/12, 488/14, 489/5, 491/9, 599/11
Koněvova	65/2, 67/3, 130/9, 154/12, 179/5, 180/7, 189/8, 191/19, 206/11, 208/17, 213/15, 220/10, 227/13, 239/4, 242/6, 257/1, 570/14, 571/16, 572/18, 573/20, 574/22, 575/24, 576/26, 577/28, 578/30
Krušnohorská	41/15, 42/8, 44/12, 52/23, 90/16, 91/21, 102/10, 124/2, 140/18, 203/19, 217/14, 228/11, 229/5, 231/9, 238/3, 247/4, 272/6, 274/1, 332/7, 368/17, 567/13, 591/18A, 595/2A, 623/2A
Lidická	631/62
Pohraniční stráž	49/2, 149/10, 207/8, 214/4, 236/6, 360/26, 382/24, 383/22, 384/20, 385/18, 386/16, 387/14, 388/12, 400/45, 401/43, 464/1, 465/3, 466/5, 467/7, 468/9, 469/11, 470/13, 471/15, 472/37, 473/39, 474/31, 475/29, 476/33, 477/35, 478/27, 479/25, 480/21, 481/19, 482/17, 483/41, 492/17B, 493/17A, 579/15A, 580/15B, 598/2B, 602/10A, 618/27A, 629/41A
Ruská ul.	1/137, 2/139, 4/143, 69/141, 264/128, 265/122, 266/120, 268/124, 275/126, 389/118, 390/116, 391/114, 392/112, 393/110, 395/106, 402/89, 403/91, 404/93, 405/101, 406/99, 407/97, 408/95, 409/107, 412/105, 413/111, 414/113, 415/115, 416/117, 419/119A, 420/119, 421/121, 422/123, 423/104, 424/102, 425/98, 431/96, 432/87, 433/85, 434/83, 435/81, 436/79, 437/77, 438/75, 439/73, 454/125, 455/127, 456/129, 457/131, 458/133, 459/135, 589/94A, 594/121A, 601/121B
Sídlíště Družba	495/2, 496/4, 497/1, 498/3, 499/5, 501/7, 502/9, 503/11, 504/8, 505/6
U Hřiště	277/3, 330/1, 356/2, 375/6, 376/4, 518/5, 590/3A, 592/1A



v okrsku č.3 volební místnost: Dům porcelánu, Tovární ulice 620/15A pro voliče bydlicí v:	
Lidická ul.	218/33, 263/25, 296/29, 313/11, 316/17, 345/31, 359/9, 362/7, 508/23, 521/27, 522/21, 555/13, 587/19, 593/15, 604/29A, 610/7A, 612/15A
Mstišovská ul.	381/28, 396/20, 398/24, 399/26, 443/2, 445/4, 447/6, 448/8, 449/10, 450/12, 451/14, 452/16, 453/18, 586/8A, 622/22,
Na Výsluní	307, 310, 311, 320, 342, 411/103, 523/1, 524/2, 525/3, 526/4, 527/5, 528/6, 529/7, 530/8, 531/9, 532/10, 533/11, 534/12, 535/13, 536/14, 537/15, 538/16, 539/17, 540/18, 541/19, 542/20, 543/21, 544/22, 545/23, 546/24, 547/25, 548/26, 549/27, 550/28, 551/29, 552/30, 553/31, 554/32, 608/7A, 614/103A, 619/8A,
Ruská ul.	410/109, 440/71, 441/69, 442/67, 444/65, 446/63
Tovární	46/15, 87/17, 131/10, 135/2, 136/4, 137/12, 138/14, 139/16, 143/28, 151/20, 153/22, 155/18, 170/8, 171/17A, 182/26, 241/32, 245/6, 254/5, 255/7, 256/30, 260/9, 305/17B, 334/11, 335/13, 348/3, 355/34, 364/1, 373/36, 374/38, 509/40, 510/42, 511/44, 512/46, 513/48, 514/50, 515/52, 517, 568, 605/17, 620/15A
Údolí	339/13, 341/9, 342/1, 343/5, 344/11, 346/21, 347/19, 349/7, 354/17, 357/3, 358/15, 426/6, 427/8, 428/10, 429/12, 430/14, 500/12A, 606/4, 616/17A, 624/27, 626/23
Zahradní ul.	20/1, 45/32, 75/12, 76/16, 78/20, 81/22, 82/24, 84/26, 89/2, 96/56, 98/28, 118/43, 141/58, 152/77, 159/4, 160/6, 162/47, 163/38, 164/71, 165/49, 172/89, 178/15, 184/8, 185/40, 190/10, 192/29, 194/63, 199/85, 200/87, 201/42, 202/53, 204/59, 211/54, 212/52, 215/5, 216/67, 221/3, 233/25, 234/19, 235/21, 237/13, 243/7, 244/33, 246/41, 248/11, 251/37, 253/39, 262/9, 267/44, 269/31, 270/27, 273/17, 276/46, 279/83, 280/23, 284/65, 285/61, 288/81, 289/79, 290/50, 291/48, 294/55, 295/57, 298/45, 301/73, 304/75, 321/30, 331/34, 379/47A, 506/45A, 507/45B, 603/34A, 607/89A

v okrsku č.4 volební místnost: ZŠ Dubí Běhánky, Dlouhá ul. 167/27 pro voliče bydlicí v:	
Dlouhá ul.	1/44, 5/37, 6/39, 7/41, 25/21, 64/22, 72/20, 73/18, 93/24, 105/5, 108/1, 109/13, 110/7, 111/9, 112/11, 127/25, 134/23, 142/28, 146/30, 154/34, 155/32, 157/26, 160/33, 166/31, 167/27, 173/40, 177/25A, 184/29, 189/38, 193/42, 196/36, 198/35, 293/38, 294/43, 298/35A
Dubská ul.	22/45, 27/6, 32/15, 33/17, 34/21, 35/23, 37/29, 41/41, 51/39, 64/12, 65/43, 74/35, 76/8, 102/33, 104/31, 106/10, 116/37, 121/29A, 122/47, 126/39A, 143/27, 185/25, 206/19, 275/4, 283/17A
Husova ul.	43/36, 47/34, 48/41, 50/6, 51/38, 52/43, 55/30, 58/39, 63/28, 69/31, 74/26, 75/24, 76/14, 77/33, 78/23, 81/12, 83/22, 84/20, 86/21, 88/10, 89/8, 90/16, 106/29, 107/27, 117/37, 120/25, 121/17, 122/15, 126/19, 129/35, 135/4, 136/2, 141/18, 150/32, 183/11, 190/9, 191/7, 195/13, 207/5, 208/3, 222/1, 239/2C, 240/1A, 276/2A, 281/2B, 292/14A, 299/13A,
K.H. Máchy	3/8, 12/2, 13/4, 20/6, 28/1, 168/10, 169/12, 287/5, 297/11, 307/7, 308/9
Komenského nám.	2/1, 3/3, 18/6, 19/4, 20/2
Lesní ul.	209/1, 213/2, 224/4, 323/6
Lidická ul.	22/6, 29/8, 30/4, 31/2, 175/10, 201/40, 204/12, 214/42, 225/44, 237/46, 238/48, 241/14, 242/16, 243/18, 244/20, 245/22, 246/24, 247/26, 248/28, 249/30, 250/32, 251/34, 252/36, 253/38, 316/44b, 317/44a
Lípová ul.	38/1, 91/33, 97/3, 100/31, 101/29, 102/27, 103/25, 128/7, 133/9, 140/23, 147/15, 152/11, 153/13, 156/21, 164/19, 172/5, 174/17, 265/35
Nerudův sad	9/1, 10/3, 11/5, 15/6, 16/4, 290/8
Pod Hájem	122/1, 124/2
Pod Návrším	215/6, 220/12, 221/8, 223/1, 226/4, 227/3, 231/2, 232/10
Polní ul.	71/2, 79/4, 80/6, 96/10, 99/8
Rokosovského ul.	80/24, 94/14, 95/16, 96/18, 104/20, 105/22, 124/12, 137/8, 138/6, 144/7, 148/10, 158/2, 176/4, 236/1, 285/22A, 289/3, 291/5
Smetanovo návrší	186/4, 187/9, 192/13, 202/8, 203/2, 205/10, 210/11, 212, 216/7, 217/3, 218/5, 228/12, 229/6, 230/1, 234/15, 235/14, 266/5A, 288/8A
Sportovní ul.	92/30, 98/28, 110/24, 112/26, 115/16, 116/18, 118/7, 119/5, 139/10, 145/3, 149/12, 151/8, 159/6, 161/9, 162/11, 163/13, 165/14, 170/15, 181/22, 188/4, 197/2, 200/1, 284/1A
Švermova ul.	109/1, 110/11, 111/3, 113/9, 114/7, 115/5, 118/13, 120/2
U Fišerky	128/8, 129/10, 301/2, 302/4
U Stadionu	303/1, 305/17, 306/5, 309/8, 311/9, 312/7, 313/13, 315/19, 318/44, 320/12, 321/27, 324/4, 326/42, 327/10
Zahradní ul.	31/97, 107/113, 116/103, 117/94, 119/90, 122/92, 123/105, 142/88, 145/82, 146/84, 147/86, 181/111, 183/76, 186/74, 197/68, 198/66, 224/101, 225/99, 226/95, 249/109, 250/107, 258/72, 271/78, 278/70, 281/64, 282/62, 283/60, 292/91, 293/93, 297/80, 519/68A, 520/68B, 615/76A, 625/68C
Zelená ul.	255/1, 256/3, 257/5, 258/7, 259/9, 260/11, 261/8, 262/6, 263/4, 264/2, 267/13, 268/15, 269/17, 270/19, 271/21, 272/10, 273/12, 274/14, 277/22, 278/20, 279/18, 280/16



v okrsku č.5 volební místnost: ZŠ Dubí Bystřice, Tovární ul. 110/86 pro voliče bydlící v:

5. května	33/1, 34/5, 42/3, 44/7, 57/12, 58/10, 59/8, 60/6, 69/4, 72/2
B. Němcové	14/2, 24/7, 36/19, 39/4, 39/17, 40/11, 41/13, 42/15, 44/21, 45/23, 61/10, 62/8, 63/12, 66/9, 66/14, 67/16, 68/18, 70/20, 82/27, 85/25, 95/6, 108/29, 127/5, 286/31, 295/29A
Bystřická ul.	20/24, 22/20, 23/4, 24/29, 25/31, 26/33, 102/1, 108/8, 141/12, 190/2, 194/9, 195/7, 196/5, 201/11, 206/25, 209/26, 210/10, 213/15, 217/3, 231/13, 234/6, 236/14, 246/17, 264/16, 269/23, 270/18, 273/19, 275/27, 277/21, 313/1A, 321/27A, 322/29A, 328/27C, 329/27D, 330/27E, 331/27F, 333/27B, 345/18
Dlouhá ul.	35/15, 36/8, 46/2, 47/4, 48/14, 87/10, 106/16, 114/19, 122/17, 286/6
Drahůnská ul.	12/5, 13/10, 14/3, 15/1, 30/20, 39/14, 47/11, 48/7, 49/22, 50/24, 52/9, 69/4, 75/2, 75/23, 77/13, 78/15, 81/21, 97/17, 116/16, 119/18, 125/17A, 226/12, 327/26
Družstevní ul.	29/5, 224/2, 237/1, 250/4, 271/3
Dukelská ul.	82/2, 84/4, 85/6, 86/3, 87/1, 88/8, 89/10, 92/5, 93/7, 94/9, 98/12, 123/10A
Dvořákova ul.	4/4, 160/6, 235/1, 241/3, 251/5, 254/7, 265/9, 272/2
Horská ul.	3/6, 8/4, 41/2
Komenského ul.	198/3, 199/5, 200/7, 216/1, 218/9, 223/6, 256/2, 257/4
Ležáky ul.	7/4, 10/1, 19/6, 37/2
Lidická ul.	17/5, 81/1, 124/3
Luční ul.	29/1, 166/4, 167/6, 203/2, 306/3, 308/2A
Nerudova ul.	66/2, 78/4, 89/7, 91/10, 95/6, 96/12, 98/3, 99/5, 105/15, 112/1, 126/11, 132/13, 157/8
Palackého ul.	23/6, 24/4, 38/2, 40/6A, 46/8, 49/12, 54/16, 56/18, 57/20, 59/26, 60/14, 61/25, 62/24, 65/22, 67/23, 70/21, 71/13, 99/11, 109/19, 111/17, 113/9, 114/10, 123/1, 125/5, 130/15, 131/3, 132/7
Příčná ul.	31/4, 32/2
Severní ul.	91/1, 107/6, 108/2, 117/4, 119/3
Slepá ul.	109/2, 239/1, 240/3
Smetanova ul.	31/22, 191/2, 192/14, 193/16, 197/18, 204/4, 205/3, 214/6, 219/5, 222/10, 227/7, 228/12, 229/8, 232/9, 233/20, 280/11, 283/13, 284/17, 285/15, 294/13A
Sv. Čecha	53/1, 54/3, 55/2, 56/4, 105/6
Topolová ul.	163/24, 230/4, 243/22, 249/18, 252/20, 253/10, 258/3, 259/1, 261/5, 262/2, 263/6, 266/16, 274/12, 276/14, 278/8
Tovární ul.	9/80, 43/82, 44/88, 50/68, 51/90, 65/53, 82/71, 88/92, 93/67, 94/65, 110/86, 117/39, 118/51, 123/37, 127/49, 128/63, 130/43, 131/68A, 135/45, 136/33, 143/29, 148/27, 149/61, 154/57, 155/59, 162/31, 164/55, 168/19, 169/21, 170/69, 175/25, 176/23, 177/35, 221/54, 260/84, 288/78, 289/60, 290/62, 291/21A, 292/64, 293/66, 295/56, 296/58, 297/76, 298/74, 299/72, 300/70, 312/70A, 335/76a, ev.č. 469
U Vlečky	311/3, 318/1, 319/2, 320/5, 324/6
Údolí	304/25
Wolkerova ul.	104/3, 111/1, 142/2, 147/6, 150/7, 151/8, 152/10, 153/4, 156/5, 158/9, 161/12, 165/11, 171/14, 173/16, 307/1A
Žižkova ul.	45/2, 202/12, 207/14, 208/16, 211/18, 212/20, 215/22, 220/6, 225/8, 244/26, 245/10, 247/4, 248/24, 267/28, 279/30, 281/32, 305/22A, 334/22B, 339/9, 341/13, 343/36

v okrsku č.6 volební místnost: Lidový dům, Sadová ul. 192 pro voliče bydlící v:

Bílinská ul.	48/6, 52/8, 62/10, 72/12, 74/3, 79/15, 81/5, 87/19, 89/21, 90/17, 94/23, 115/11, 141/7, 143/9, 147/13, 204/2, 233/27, 234/25
J. Hory	28/2, 29/3, 51/20, 57/5, 66/16, 138/1, 156/7, 164/4, 166/10, 173/6
K.H. Borovského	15/7, 41/6, 47/5, 59/8, 140/2, 150/1, 179/14, 185/20, 186/12, 189/18, 190/17, 193/22, 198/16, 202/13, 231/11, 232/9, 287/10A, 290/12A, 301/15
K.Čapka	23/4, 24/5, 26/10, 27/8, 44/7, 55/9, 137/6
Kolonie	255/11, 263/10, 269/3, 270/4, 272/9, 274/5, 278/8, 279/1, 280/6, 283/7
Krátká ul.	261/1
Mírová ul.	1/20, 2/18, 22/41, 54/10, 63/39, 75/29, 78/31, 80/35, 82/22, 92/23, 101/14, 104/27, 108/9, 122/16, 131/15, 132/19, 144/2, 146/33, 170/8, 175/4, 177/7, 194/11, 199/12, 218/6, 237/3, 241/5, 247/1, 284/26, 300/25A, 300/25B, 325/4A
Nad Papírnou	310/6, 316/5, 319/7, 323/3, 324/2, 327/1
Nová	344, 346
Novosedlická ul.	



Ruská ul.	54/68, 57/60, 60/32, 61/58, 62/76, 63/64, 64/36, 67/26, 68/94, 70/70, 72/20, 73/56, 74/28, 77/66, 79/74, 80/72, 83/78, 84/24, 85/22, 86/40, 90/46, 97/44, 100/84, 101/88, 103/38, 107/34, 109/33, 110/35, 113/25, 113/80, 117/17, 125/23, 126/31, 138/52, 139/30, 140/92, 145/29, 145/50, 146/48, 155/61, 159/53, 160/59, 161/57, 162/21, 163/55, 172/49, 172/54, 174/45, 174/62, 176/47, 178/37, 180/86, 182/90, 184/43, 185, 187/51, 205/41, 225/39, 238/18, 243/6, 244/10, 245/8, 246/4, 252/12, 260/13, 262/15, 264/11, 265/9, 266/7A, 267/14, 275/7, 276/5, 277, 281/2, 282/3A, 286/16, 291/12A, 292/2A, 301/18A, 314/18B, 315/18C, 316/18D, 317/18E, 627/3
Sadová ul.	8/4, 153/2, 192/24, 210/22, 216/16, 217/20, 220/6, 226/18, 228/14, 230/12, 294/10, 295/8, 302/7A
Střední ul.	6/38, 7/34, 10/22, 11/10, 12/8, 13/4, 14/7, 18/23, 45/19, 53/20, 99/11, 102/13, 116/6, 119/3, 120/30, 127/1, 135/16, 136/18, 142/9, 149/2, 151/25, 152/12, 154/21, 158/24, 165/2A, 167/28, 169/32, 183/5, 208/15, 221/14, 229/36, 293/23A, 318/17
Tichá ul.	9/5, 19/18, 103/3, 171/1, 206/2, 207/6, 209/16, 212/8, 213/12, 214/14, 215/10, 219/4, 222/13, 223/11, 224/7, 227/9, 296/8A, 297/20, 299/6A, 305/17, 308/15, 313/21, 315/25, 317/23, 322/23A
Tramvajní	321/5
Tyršova ul.	58/2, 76/5, 84/7, 85/4, 86/3, 96/6, 98/1, 118/15, 133/11, 197/9, 203/13, 304/2A, 306/9A, 308/15, 335/76C, 336/76A
Úzká ul.	21/4, 25/11, 31/7, 32/9, 34/1, 37/5, 43/8, 60/15
Žižkova	271/1

v okrsku č.7 volební místnost: Has. zbrojnice Mstišov, K Emance 292 pro voliče bydlící v:

Dvojhradí	26, 248, 249, 252, 253, 254, 255, 256, 261, 277, 285, 286, 287, 302, 314 ev.č.434
Hornická osada	168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189
K Emance	99, 114, 120, 167, 197, 291, 300
Mírová ul.	8, 9, 10, 11, 12, 14, 31, 33, 46, 51, 52, 54, 81, 104, 146, 204, 205, 239, 284, 295, 316
Mstišovská	315, 323, 324, 331, 332, 333, 334, 335, 337, 338, 340, 344
Na Výšině	494
Nám. Svobody	1, 2, 3, 4, 5, 15, 16, 17, 18, 22, 23, 24, 69, 147, 221, 296
Pod Lesem	80, 115, 159, 293, 301, 304, 305, 308, 312, 313, 318, 343
Školní ul.	19, 20, 34, 39, 40, 55, 57, 58, 67, 71, 72, 77, 78, 83, 84, 85, 86, 90, 91, 95, 101, 103, 105, 111, 117, 129, 133, 134, 137, 139, 141, 142, 143, 144, 148, 149, 150, 155, 156, 190, 198, 199, 218, 233, 243, 289, 290, 294, 298, 299, 306, 317, 321, 339
U Dvojhradí	195, 196, 200, 206, 207, 212, 213, 214, 215, 216, 288, 297, 303, 319, 322

3/ VOLIČI BUDE UMOŽNĚNO HLASOVÁNÍ POTÉ, KDY PROKÁŽE OKRSKOVÉ VOLEBNÍ KOMISI SVOU TOTOŽNOST A STÁTNÍ OBČANSTVÍ ČESKÉ REPUBLIKY PLATNÝM OBČANSKÝM PRŮKAZEM, NEBO PLATNÝM CESTOVNÍM PASEM.

4/ KAŽDÉMU VOLIČI BUDOU DODÁNY NEJPOZDĚJI 3 DNY PŘEDE DNEM VOLEB HLASOVACÍ LÍSTKY PRO VOLBY DO ZASTUPITELSTEV KRAJŮ. V PŘÍPADĚ, ŽE DOJDE K JEJICH POŠKOZENÍ NEBO ZTRÁTĚ, ANEBY VOLIČ ZJISTÍ, ŽE NEMÁ K DISPOZICI VŠECHNY HLASOVACÍ LÍSTKY, JE MOŽNÉ POŽÁDAT VE DNECH VOLEB VE VOLEBNÍ MÍSTNOSTI OKRSKOVOU VOLEBNÍ KOMISI O VYDÁNÍ NOVÝCH HLASOVACÍCH LÍSTKŮ.

5/ VOLIČ MŮŽE POŽÁDAT ZE ZÁVAŽNÝCH, ZEJMÉNA ZDRAVOTNÍCH DŮVODŮ, MĚSTSKÝ ÚŘAD A VE DNECH VOLEB OKRSKOVOU VOLEBNÍ KOMISI O TO, ABY MOHL HLASOVAT MIMO VOLEBNÍ MÍSTNOST, A TO POUZE V ÚZEMNÍM OBVODU VOLEBNÍHO OKRSKU, PRO KTERÝ BYLA OKRSKOVÁ VOLEBNÍ KOMISE ZŘÍZENÁ. V TAKOVÉM PŘÍPADĚ OKRSKOVÁ VOLEBNÍ KOMISE VYŠLE K VOLIČI 2 SVÉ ČLENY S PŘENOSNOU VOLEBNÍ SCHRÁNKOU, ÚŘEDNÍ OBÁLKOU A HLASOVACÍMI LÍSTKY.

V DUBÍ, DNE

11. 09. 2020

Ing. Petr PÍPAL

.....
STAROSTA MĚSTA DUBÍ

Hlasování osobám s nařízenou karanténou nebo izolací z důvodu ochrany veřejného zdraví před nemocí covid-19 ve volbách do zastupitelstev krajů konaných ve dnech 2. a 3. října 2020:

Pro tuto skupinu osob se zavádí tři možnosti zvláštního způsobu hlasování:

- **Hlasování v drive-in volební místnosti z automobilu** - tato volební stanoviště budou zřízena v každém okrese, bude jich tedy 78. Stanoviště budou uzpůsobena pro průjezd motorového vozidla, jejich vybavení zajistí armáda. Hlasovat může volič ve středu ve volebním týdnu od 7:00 do 15:00 hodin.
- **Hlasování v pobytovém zařízení sociálních služeb, které bylo uzavřeno** - pokud krajská hygienická stanice nahlásí uzavřená zařízení na svém území krajskému úřadu, ten do nich vyšle speciální komisi pro hlasování. Hlasovat bude možné od čtvrtka volebního týdne od 7 hodin do pátku volebního týdne do 18 hodin.
- **Hlasování do zvláštní přenosné schránky** - pokud občan v nařízené karanténě či izolaci nemůže využít drive-in hlasování, může do čtvrtka volebního týdne do 20 hodin oznámit krajskému úřadu, že žádá příjezd speciální volební komise v ochranných prostředcích. Tuto komisi budou tvořit členové drive-in týmu a přijedou s přenosnou schránkou za občanem domů. Hlasování bude probíhat od pátku volebního dne od 7 hodin do soboty 14 hodin.

Zvláštní způsoby hlasování a sčítání hlasů budou zajišťovat speciální hlasovací komise složené ze tří vojáků a zapisovatele jmenovaného krajským úřadem. Další informace budou postupně zveřejňovány prostřednictvím Krajského úřadu Ústeckého kraje.

NOVÝ WEB MĚSTA DUBÍ



Podpůrná opatření ke zmírnění dopadů současného stavu
informace pro občany ke koronaviru... [zde informovat](#)



Město Dubí připravuje nové webové stránky. Od září 2020 je účinný zákon o přístupnosti internetových stránek a mobilních aplikací č. 99/2019 Sb. V souvislosti s touto zákonnou podmínkou provedeme i novou vizualizaci webových stránek Města. Páli bychom si, aby pro uživatele byly příjemnější a pro zrakově postižené i dostupnější. Stránky budou snadnější v orientaci už z titulní strany. Kromě povinných položek budou obsahovat prokliky na FB stránky, ankety a formuláře. Na titulní straně bude základní osnova, která by měla návštěvníkovi usnadnit orientaci podle jeho potřeb a zájmu.

Mgr. Radek Kindl tajemník

ZMĚNA OTEVÍRACÍ DOBY POŠTY DUBÍ U TEPLIC

Vážení občane,

na základě informace, kterou jsem obdržel dne 18. srpna z Pobočkové sítě Severní Čechy státního podniku Česká pošta, došlo s platností již od 1. září t. r. ke změně otevíracích hodin a pošta bude pro veřejnost otevřena v tomto rozsahu:

pondělí:	od 10:00 hodin do 12:00 hodin a od 13:00 hodin do 18:00 hodin
úterý:	od 8:00 hodin do 12:00 hodin a od 13:00 hodin do 16:00 hodin
středa:	od 10:00 hodin do 12:00 hodin a od 13:00 hodin do 18:00 hodin
čtvrtek:	od 8:00 hodin do 12:00 hodin a od 13:00 hodin do 16:00 hodin
pátek:	od 8:00 hodin do 12:00 hodin a od 13:00 hodin do 16:00 hodin
sobota:	od 8:00 hodin do 12:00 hodin
neděle:	zavřeno

Prosím, vezměte tuto informaci v potaz ve vztahu k vyřízení Vašich záležitostí na pobočce naší pošty.

Jiří Šiller

TÝDEN KNIHOVEN

V rámci „Týdne knihoven“, který v naší knihovně proběhne od 6. do 12. října nabízíme:



**PRO NOVÉ DĚTSKÉ A DOSPĚLÉ ČTENÁŘE
REGISTRACI ZDARMA
PRO ZAPOMNĚTLIVÉ ČTENÁŘE AMNESTII**



V našem knihovním fondu najdete beletrii pro dospělé, detektivní a historické romány, naučnou literaturu, pro naše dětské čtenáře pohádky, dobrodružné knihy, romány pro děvčata, encyklopedie a spoustu nových titulů i POVINNOU ČETBU pro přípravu k maturitní zkoušce. Využijte naši nabídku, zejm. vy, čtenáři, jimž uplynula výpůjční doba, a rovněž velmi rádi přivítáme čtenáře nové. Akce proběhne během provozní doby naší knihovny.

H. Paurová, knihovnice

LAMPIONOVÝ PRŮVOD

LAMPIONOVÝ PRŮVOD 17

(letos poprvé ve Sportovním areálu v Bystřici - RH Dubí)

V PÁTEK 25.9.2020 OD 18:30 HOD.

Sejdeme se jako již každoročně na Školním náměstí v Dubí.

Nezapomeňte spolu s lampiony s sebou vzít i dobrou náladu.

Těšíme se na Vás. Za organizátory Tomáš Žika.

UZÁVĚRKA PŘÍSPĚVKŮ

Vážení přispěvatelé,
z organizačních důvodů bude uzávěrka
příspěvků pro říjnové vydání
Dubského zpravodaje
ve čtvrtek 24. září v 15:00 hodin.

Prosím, vezměte tuto informaci v potaz.
Za pochopení děkuje redakční rada DZ

MĚSTSKÁ POLICIE DUBÍ



V odpoledních hodinách spatřili strážníci při hlídkové službě osobní vozidlo Volkswagen, jedoucí po komunikaci směrem do Dubí. Řidič neměl rozsvícená světla a při jízdě po komunikaci kličkoval od kraje komunikace ke středové čáře. Strážníci vozidlo zastavili pomocí výstražného zařízení. Řidič byl strážníky vyzván k předložení potřebných dokladů k řízení motorového vozidla. Při komunikaci byl z řidiče silně cítit alkohol, proto byl strážníky vyzván k provedení orientační dechové zkoušky. Čtyřicetiletý řidič původem z Ruska dechovou zkoušku odmítl. Na místě byla přivolána hlídka Policie ČR pro podezření ze spáchání trestného činu, která si řidiče převzala k dalším úkonům.

Operátor kamerového systému, který sleduje více než čtyřicet kamer najednou, spatřil v ulici Ruská tři stojící vozidla za sebou, ze kterých výtékaly provozní kapaliny. Evidentně došlo k dopravní nehodě tří za sebou jedoucích vozidel. Operátor na místo ihned vyslal hlídku městské policie.

• Střední 154, 417 03 Dubí • Telefon + Fax: 417 571 637, Tel.: 417 571 200

Strážníci zjistili, že při dopravní nehodě tří vozidel nedošlo ke zranění nikoho z účastníků, pouze ke škodě na vozidlech. Na místo byla přivolána hlídka

Policie ČR, oddělení dopravních nehod, a vozidlo hasičského záchranného sboru na likvidaci uniklých provozních kapalin na komunikaci.

Policie ČR požádala o součinnost při pátrání po muži trpícím Alzheimerovou chorobou, který odešel z domova důchodců Na Výšině a doposud se nevrátil. Policie ČR poskytla přesný popis mužova oblečení a dodala i aktuální fotografii. Operátor provedl ze záznamu trasování pohybu muže po Dubí. Pohřešovaný muž vyšel z domova důchodců směrem do Mstišova a poté se pohyboval po Pozorce, odkud zamířil do Teplíc. O pohybu hledaného byla informována Policie ČR. Zhruba po třech hodinách operátor opět zaznamenal jeho pohyb v Pozorce, v ulici Ruská, ale tentokrát v reálném čase. Strážníci hledaného muže na tomto místě vyzvedli a předali personálu domova dů-

chodců, odkud muž odešel.

Strážníci v období letošních prázdnin nejčastěji vyjížděli na oznámení občanů, kdy se řešily sousedské spory týkající se oslav na zahradách v denní i noční době, grilování, kdy kouř obtěžoval sousedy, hluk převážně překračující 22. hodinu. Často strážníci vyjížděli na nalezené injekční stříkačky, které strážníci sbírají do sběrných nádob a dále odchyťovali toulavé psy. Odchytů oproti loňskému období prázdnin rapidně ubylo. Příčinou úbytku těchto případů jsou vysoké sankce ve správním řízení a nová povinnost čipování psů. Méně bylo stížností na problémové chování mládeže. Oproti loňskému roku přibýlo případů, kdy se na strážníky občané obrátili se zdravotními problémy v případech, že občan upadl a nemůže vstát, převážně se jednalo o pády v bytě. Rovněž v letošním roce přibýlo řidičů, kteří usadají za volant pod vlivem alkoholu, což nejčastěji strážníci řešili v první polovině prázdnin.

Tomáš Pykal, velitel MP Dubí

CIBULÁK SE CHLUBÍ, ŽE JE DOMA V DUBÍ!

POZOR SLEVA

do 30. 09. 2020

Cena jen
300 Kč
~~500 Kč~~

Miska vysoká

II. jakost, 10454/00001
baleno po 2 ks

Platí pouze v podnikových
prodejnách Český porcelán,
akciová společnost.

Praha - Perlová 1/412
Plzeň - Rooseveltova 2
Teplice - U Císařských lázní 19
Dubí - Tovární 605/17



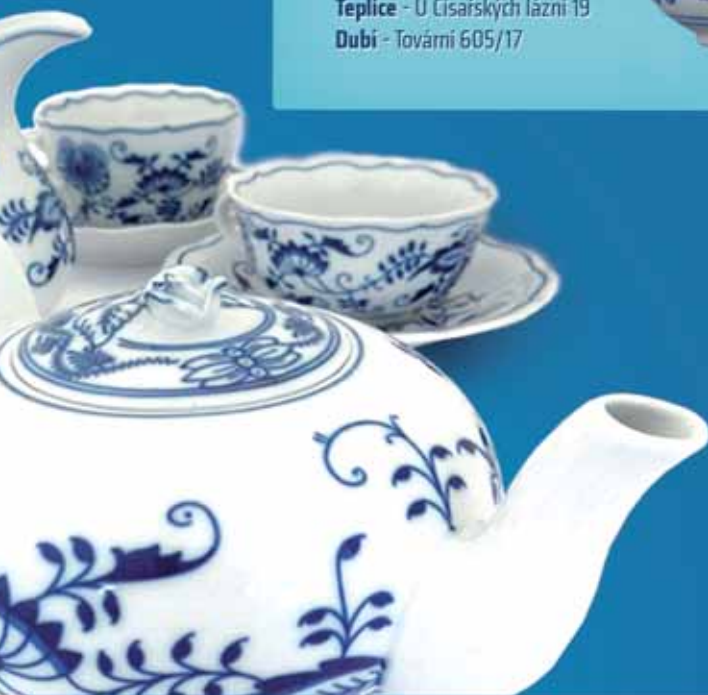
10587

HRNEK TINA 0,10 l

Ø 70 mm

VÝŠKA 60 mm

VÁHA 180 g



výroční
2020
autorky
Jany &

Již v pro
v našich
podnikových
prodejnách

Český porcelán, akciová společnost
Tovární 605/17, 417 01 DUBÍ I
Telefon: + 420 417 518 111
Email: prodej@cesky.porcelan.cz
www.cesky.porcelan.cz

BONUSOVÁ KARTIČKA

**Sbírejte body za nákup
v našich podnikových
prodejnách!!!**

PRAVIDLA PRO ZÍSKÁNÍ 50% SLEVY

- za každých 200 Kč nákupu v podnikových prodejnách Českého porcelánu, a.s., získáte 1 bod
- po nasbírání 20-ti bodů získáte slevu ve výši 50 % na další celkový nákup s obdobným dekorem /zdeňal soupravy/
- body můžete uplatnit do 31. 12. 2020
- při uplatnění bonusové karty se další body nezískávají, výše slevy se nedá uplatnit či snížit ve srovnání slevy před podnikem
- sleva s bonusovou kartou nelze uplatnit na výrobky RZNA, DUT či montované stěny nábytku, přístroje, lampy, hodiny

Podnikové prodejny - Praha - Perlová 1/412 Teplice - U Čarodějných lázní 19
Písek - Rousavetova 2 Dobruška - Tovární 605/17

www.cesky-porcelan.cz

155 let

20 BODŮ = 50% SLEVA
BONUSOVÁ KARTA

HRNKY **TINA** VE TŘECH VELIKOSTECH

10588
HRNEK TINA 0,25 l
Ø 88 mm
VÝŠKA 80 mm
VÁHA 260 g



10589
HRNEK TINA 0,38 l
Ø 100 mm
VÝŠKA 90 mm
VÁHA 340 g



talíř

Delgerové

deji

h.
h.



70789

NOVINKY 2020 JIŽ V PRODEJI

10472



10511



VARHANNÍ KONCERT

Čtvrteční večer 20. srpna patřil druhému koncertu letošního Dubského varhanního léta. I tento koncert otevřel posluchačům, kteří zcela zaplnili všechna místa v kostele Panny Marie v Dubí, cestu k oddání se tomuto krásnému umění. Úvodní slovo patřilo starostovi města, Ing. Petru Pípalovi, který všechny srdečně pozdravil a představil profesora Konzervatoře Pardubice, houslistu a violistu, pana Mgr. Jiřího Kuchvála, který tento koncert připravil a rovněž všem představil program s krátkým průvodním slovem.

Poté jsme se již zaposlouchali do tónů Bachova Preludia e moll BWV 548 a Fugy e moll BWV 548, jimiž koncert zahájil varhaník, pan Přemysl Kšica, profesor teplické konzervatoře, obě skladby byly proloženy Vivaldiho Koncertem a moll L'Estro armonico op. 3 a 8. Krásné tóny varhan v průběhu večera několikrát doplnil neméně krásný zvuk houslí a violy, a to v podání profesora Kuchvála a jeho syna Jiřího, 1. houslisty Severočeské filharmonie Teplice, a to např. Haydnova skladbou Adagio, Sonatou D dur op. 3 č. 6 pro dvoje housle a či skladbou Passacaglia

pro housle a violu J. Halvorsena na náměty Händela. Česká hudba byla zastoupena Dvořákovou Cavatinou z Romantických kusů op. 75. Závěr tohoto krásného koncertu patřil vlastní varhanní improvizaci profesora Kšici. Všichni umělci byli po právu odměněni srdečným potleskem, za skutečně krásný umělecký zážitek jim jménem všech přítomných poděkoval pan starosta a předal malý dárek. Tento večer nás opět utvrdil v nezastupitelnosti kulturního života a v krásném prostředí našeho kostela toto platí dvojnásob.

Anna Gürtletová



DUBÍ NEZNÁMÉ XXXI - MSTIŠOVSKÉ DROBNÉ PAMÁTKY



Hlavní dominantou mstišovského náměstí je kaple sv. Huberta, které se věnoval už jeden z předchůzců dilů. Ve stručnosti připomeňme, že ji nechal postavit roku 1707 František Karel Clary-Aldringen dle plánů architekta a dubského rodáka Christiana Laglera. V nikách jsou umístěny sochy sv. Huberta, sv. Václava a sv. Jana Nepomuckého.

Přímo před kaplí stojí nejstarší dochovaná památka Mstišova, kamenný stůl z roku 1595, který patří mezi kulturní památky České republiky. K nepravděpodobné kamenné desce na čtyřech kvádřovitých zděných sloupcích se vztahuje i pověst. Na místě dnešní obce se prý původně rozkládala zelená louka, kde stávalo pouze několik chýší, jejichž obyvatelé se živili chovem dobytka. Na té louce ležel plochý kámen a kolem několik balvanů, které sloužily jako sedátka. Právě toto místo si obyvatelé zvolili ke svým poradám. Protože obec neměla název, tak se ujalo pojmenování "TISCH AN DER AU", tedy stůl na louce, což se později změnilo v Tischau a české Mstišov. Tolik praví pověst. Ve skutečnosti první písemná zmínka o Mstišově sahá k roku 1487 a prakticky současně se objevuje jak název Mstissowie, tak Tissaw, což je odvozené od jména Mstislav.

Na boku kaple se nachází boží muka z roku 1708, která původně stávala na katastrální hranici mezi Dolním Dubím a Novým Mstišovem. V některých zdrojích je zmiňováno, že se jedná o morový sloupek. Na boku je vytesaný nápis MARIA MANZ ERIN: 1708 TENZIVNK. Za stromy se ukrývá kamenná kašna vytesaná z jednoho kusu kamene, na které je patrný letopočet 1794.

Původně v obci bývalo více drobných sakrálních památek. Už v mapách I. vojenského mapování je znázorněn dřevěný kříž u Rudolfovy huti, zhruba v místech vyústění dnešní ulice Horská. Nejpodrobnějším zdrojem jsou pak mapy II. vojenského mapování z první poloviny 19. století. Dva kříže stávaly při cestě mezi Mstišovem a Pozorkou, další býval na křižení cest do Dubí a do horní části Pozorky, kde od asfaltky na Výsluní odbočuje polní cesta směrem k Barborce. Dřevěný kříž je znázorněn i při dnešní polní cestě mezi Výsluním a Mstišovem. Množství křížů dokládá zbožnost místních obyvatel.

Nedaleko dnešní ulice Mstišovská stávala socha sv. Antonína Paduánského, který v ruce držel knihu s Jezulátkem. Socha pocházela z 18. století a stávala na vysokém podstavci, jak zachycuje ještě fotografie z roku 1954. Definitivně zmizela někdy na přelomu 50. a 60. let minulého století.

V areálu mstišovské obory nebo blízkém okolí mohli návštěvníci ještě ve 40. letech minulého století navštívit obrázkový strom. Pravděpodobně na borovici visíval obrázek Panny Marie, který nechala na strom umístit rodina Grünes. Podoba místa se nám zachovala díky fotografii z roku 1942.

Ing. Jiří Kašpar

Fotografie: autor, archiv Lubomíra Kudělky



ZVÝŠENÍ CENY JÍZDENKY LABE – ELBE

Až po odevzdání tiskových dat pro srpnové vydání Dubského zpravodaje jsem obdržel informaci o zvýšení ceny jízdenky Labe – Elbe, k němuž došlo k 1. srpnu t. r., a to o Kč 20,00 ve všech relacích ve vztahu k počtu osob, které na tuto jízdenku cestují.

Všechny podrobné informace vč. možností využití této jízdenky, přehledné mapky a seznamu všech linek, na nichž je tato jízdenka akceptována, najdete na webových stránkách Krajského úřadu Ústeckého kraje, a to v sekci Doprava Ústeckého kraje a následně na levé straně nabídky rozkliknete podsekcí Tarif a přepravní podmínky.

Labe-Elbe 1+2	pro jednu osobu bez omezení věku a maximálně 2 děti ve věku před dovršením 15. narozenin	290 Kč
Labe-Elbe 2+4	pro dvě osoby bez omezení věku a maximálně 4 děti ve věku před dovršením 15. narozenin	400 Kč
Labe-Elbe Max. 5	pro max. 5 osob bez určení věku	600 Kč
Labe-Elbe jízdní kolo	pro jedno jízdní kolo nebo jednoho psa	90 Kč

Stejně tak se adekvátně zvýšily ceny jízdného na území Spolkové republiky Německo, což se týká těch cestujících, kteří nevyužijí jízdenku Labe – Elbe a zakoupí si u řidiče autobusu jízdenku jednorázovou, jednosměrnou. Všechny potřebné informace vč. přehledné tabulky jednotlivých zón ve vztahu k cenám na území Saska najdete na webové stránce společnosti Regionalverkehr Sächsische Schweiz-Osterzgebirge GmbH (www.rvsoe.de), a to po rozkliknutí stejnojmenné sekce a poté v nabídce na pravé straně stránky podsekcí: „Tarifanpassung 01.08. 2020“

Myslím, že i po tomto zdražení tohoto typu jízdenky je pro cesty do sousedního Saska stále výhodná, a to zejména ve vztahu k šíři nabídky; jen upozorňuji, že tato jízdenka neplatí v mezinárodních vlakových spojích typu EuroCity.

Na území České republiky se ceny jízdného v mezistátní autobusové lince č. 398 Dresden – Zinnwald/Cínovec – Teplice a zpět řídí se tarifem Dopravy Ústeckého kraje.

Jiří Šiller

HEUHOJ-CAMP, 2. ČÁST

Hledání stop v krajině: Dokumentace příběhu východních Krušných hor po roce 1945

Po úspěšně proběhlém lučním víkendu na konci července pokračuje HeuHoj-Camp druhou částí. O prodlouženém víkendu od 24. do 27. září budeme objevovat příběh krajiny a lidí v oblasti obce Zinnwald/Cínovec. Během pracovních dílen, procházky na místo zaniklé obce Přední Cínovec a s pomocí dobových dokumentů se dozvíme více o různých sudetoněmeckých událostech, které budeme i kreativně zpracovávat.

Čekají na vás tři projektové dny, na kterých se dozvíte spoustu zajímavých informací a příběhů z historie východních Krušných hor. Výsledky naší objevitelské práce budeme prezentovat během posledního dne HeuHoj-Campu na sousedském setkání dne 27. září. Srdečně pozveme Vás k setkání od 13:00 hodin před kostelem Nanebevzetí Panny Marie na Cínovci. Prosíme Vás, přineste s sebou vlastní koláč nebo jiné kulinářské kreace. Češi a Němci, jedno jestli mladí nebo staří, se zde již tradičně nad koláčem a kávou potkávají a od souseda ochutnávají. Možná se naskytne i příležitost se s jedním nebo druhým zastavit na slovo?

HeuHoj-Camp je otevřen všem starším 17 let, kteří jsou rádi v přírodě a zajímají se o příběh východního Krušnohoří. Znalost cizího jazyka není podmínkou účasti, zkušený překladatel/ka budou na místě k dispozici. Ubytování budeme v mládežnické ubytovně Altenberg-Zinnwald. Za ubytování a stravování budeme vybírat poplatek Kč 500,00 za osobu za tento prodloužený víkend.

HeuHoj-Camp 2020 je organizován spolkem Grüne Liga Osterzgebirge e.V. ve spolupráci s Lužickým horským spolkem. Projekt se koná s finanční podporou Česko-německého fondu budoucnosti a dotačního programu „Wir für Sachsen“.

Přihlášení na akci je možné pomocí online-formuláře, který lze najít na webových stránkách www.heuhoj.de. Sledovat nás můžete také na facebook.com/heuhoj. Těšíme se na vás!

Anke Hahn



www.heuhoj.de

SBĚR NEBEZPEČNÉHO ODPADU

Město Dubí a Marius Pedersen



nabídka občanům

BEZPLATNÝ SBĚR NEBEZPEČNÝCH SLOŽEK KOMUNÁLNÍHO ODPADU

Městský úřad Dubí ve spolupráci se společností Marius Pedersen a.s. vybavené speciálními nádobami pro sběr nebezpečných odpadů organizuje svoz nebezpečného odpadu

Tato akce se uskuteční v **sobotu 10. 10. 2020** dle stanoveného harmonogramu v Dubí:

8:00 - 8:15 hod.	Pozorka, u kapličky
8:20 - 8:35 hod.	Mstišov, Náměstí Svobody
8:50 - 9:05 hod.	Cínovec, autobusová zastávka u hraničního přechodu
9:15 - 9:30 hod.	Dubí I, u Zámku
9:35 - 9:50 hod.	Dubí I, Školní náměstí
9:55 - 10:10 hod.	Český porcelán, u Domu porcelánu s modrou krví
10:15 - 10:30 hod.	Bystřice, Lípová ulice
10:35 - 10:50 hod.	Běhánky, Dubská ul. x Nerudův sad
10:55 - 11:10 hod.	Drahůnky, zastávka MHD

Veškeré odpady budou předávány buďto pověřenou osobou, zástupcem příslušného úřadu nebo samotným původcem. Tekuté odpady kategorie 20 dle zákona o odpadech, budou v takových přepravních obalech, ze kterých nebude možný jejich únik.

V opačném případě nebude tento odpad odebrán.

Na uvedené místa budou přistaveny vozy společnosti Marius Pedersen a.s. vybavené speciálními nádobami pro sběr nebezpečných odpadů.

PŘIJÍMÁNY BUDOU NÁSLEDUJÍCÍ DRUHY ODPADŮ

léky, masti, roztoky, zbytky starých barev, všechny druhy baterií, olejové filtry, domácí chemikálie, zářivky, motorové oleje, zaolejované předměty, vyřazené zařízení, pneumatiky z osobních vozů a kovy

Jmenované odpady není vhodné ukládat do sběrných nádob komunálního odpadu rozmístěných ve Vaší obci, neboť ztěžují využití odpadu jako suroviny.

TYTO SLUŽBY JSOU PRO OBČANY ZDARMA

Další informace poskytnou pracovníci společnosti Marius Pedersen, a.s. na telefonním čísle 493 645 511

TESTOVÁNÍ NA INFEKČNÍ NEMOCI



VAKCINACE PSŮ A KOČEK

Očkováním psů i koček chráníte zdraví jejich i své!

23. 9. 2020 (středa)

MĚSTSKÝ ÚŘAD 16:15 – 16:30 hodin
KAMSTAV 16:45 – 17:15 hodin

24. 9. 2020 (čtvrtek)

LIDOVÝ DŮM (KASS) 16:45 – 17:15 hodin

25. 9. 2020 (pátek)

MSTIŠOV 16:15 – 16:45 hodin

Očkovací průkaz s sebou!





INFORMACE STAVEBNÍHO ÚŘADU

V posledních dnech obdržel městský úřad několik stížností obyvatel na instalaci elektrického ohradníku podél části ulice Buková v Dubí, která je svými dvěma rameny často využívána rodinami k procházkám. Majitel přilehlých pozemků, kupodivu veterinář, připravil dokonalou past na malé děti, menší zvířata a všechny, kteří touto ulicí procházejí.

Ve výši pasu malého dítěte nainstaloval dvojité elektrický ohradník a mám zprávy, že se ohradníku již některý pes na procházce se svým majitelem dotkl. e otázkou času, kdy se dotkne i dítě. Není pro mne omluvou, že na cca dvou třech místech osadil tabulku s informací, že zařízení je pod proudem.

Stavební úřad učiní kroky, které povedou k odstranění tohoto nebezpečného zařízení a k potrestání jeho stavebníka. Bohužel právo této země významně chrání ty, kteří se dopouštějí takového, z mého pohledu protiprávního jednání, takže se musíme všichni obrnit trpělivostí než zákonnými prostředky donutíme majitele k odstranění ohradníku. Ideálním případem by však bylo, kdyby sám toto zařízení odstranil. Vyhnul by se mnoha nepříjemnostem a úřad by se mohl v ušetřeném čase věnovat vyřizování jiných důležitých záležitostí.

Zdravému rozumu zdar.

Jiří Veselý

ZAČAL ŠKOLNÍ ROK...

Budova základní umělecké školy v Dubí – Horské Bystřici prochází už od června velkými rekonstrukcemi a úpravami, které budou trvat v této fázi do konce září. V další vlně se počítá s dokončením rekonstrukce elektrorozvodů v druhé části prvního patra a s novou střechou. Výtvarný obor bude přestěhován do upravených prostor po knihovně, na přízemí vznikne další učebna hry na klavír a také bicisté si vyzdobí svoji novou třídu. Veřejnost se bude moci seznámit s upravenými prostory školy na podzim během Dne otevřených dveří, na který už teď zveme zájemce nejen z Dubí. Termín bude oznámen v Dubsčém zpravodaji.

MŠMT rozhodlo, že vzhledem ke koronavirové krizi, která přerušila řetěz rozběhlých soutěží, budou se letos v ZUŠ opakovat soutěže pro stejné hudební okruhy, pro nás to znamená hra na kytaru, klavír a housle, případně violoncello. Na závěr mi dovoluete popřát už rozběhutému školnímu roku šťastné děti, spokojené učitele, úspěšné studium a hlavně hodně zdraví!

Eva Valtová

Fotografie je z posledního koncertu v ZUŠ, při kterém přednesla svůj absolventský výkon Ema Hrušeová, klavíristka za třídy E. Valtové.



ROZLOUČENÍ PŘEDŠKOLÁKŮ V DUBÁNKU...

Závěr školního roku v mateřince patří především předškolákům, kteří po prázdninách zasednou do školních lavic. Ve čtvrtek 23. června přišli do školky mimořádně nastrojeni a natěšeni, vyzdobená byla také třída „Medvěďů“, stolky s bílými ubrusy seskupené pro potřeby „malé maturity“, nechyběly květiny ve váze a z velkého obrazu vážně vyhlížel Jan Amos Komenský. To vše přispělo ke slavnostní atmosféře. Děti důležitě losovaly z košíčku čísla otázek, aby předvedly, že jsou na konci předškolního období samostatnou osobností připravenou dále se vzdělávat, řešit přiměřené problémy, vyjadřovat své myšlenky, komunikovat bez zábran, odpovídat za své jednání.

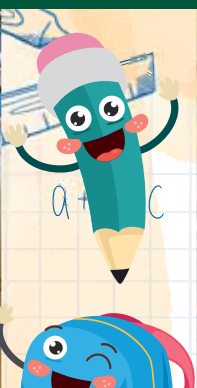
Za úspěšné splnění úkolů všichni dostali vysvědčení s jedničkou, šerpu předškoláka a čepce, na památku knihu, kterou dětem věnoval náš zřizovatel, Město Dubí, a ročenku s fotografiemi kamarádů předškoláků. Sladkou tečkou byla zmrzlina v cukrárně.

Vyvrcholením slavnostního dne byl zábavní večer plný her, soutěží a tance. Po dobré večeři, na jejíž přípravě se děti podílely, prošly stezkou odvahy do kina, vytvořeného ve sklepním prostoru školky. Spatřit úžas a překvapení v očích dětí byla pro nás, pedagogy, nejkrásnější zpětná vazba. Následovalo už jen dlouho očekávané poslední spaní v mateřské škole. Věříme, že si děti nevšední zážitky ze školky uchovají dlouho v paměti a do další životní etapy všem přejeme mnoho úspěchů a štěstí.



Věra Klimešová s kolektivem zaměstnanců MŠ Dubánek

DUBŠTÍ PRVNÁČCI



Z DUBSKÉHO GYMNÁZIA...

Školné

Rodiče Gymnázia Dubí se ozvali: „Platíme školné! A proč?“ Zpětná vazba je jednou z priorit školy. Hodnotné jsou pro nás jak kritické hlasy, tak poděkování a i ocenění práce našeho týmu. Pozitivní motivace u nás vždy vítězí.

Velmi nás potěšil níže uvedený dopis:

Vážená paní učitelko Eliško Takáčová, mrzí nás, že jsme se z důvodu dovolené nemohli zúčastnit předávání maturitních vysvědčení. Chtěli bychom tedy alespoň touto formou poděkovat za Vaši práci a přístup, které velmi oceňujeme. Za hlavní benefit Gymnázia J. A. Komenského považujeme individuální přístup ke studentům. Pedagogové se snaží rozvíjet především silné stránky osobnosti studentů bez zbytečného zdůrazňování jejich slabých stránek, jak je tomu zvykem na řadě jiných škol. Touto filosofií, v našem školství zatím bohužel ojedinělou, pomáhá gymnázium budovat formující se osobnostem mladých lidí zdravé sebevědomí, které je pro jejich život v dnešní době tak důležité.

Jsmo velmi rádi, že náš syn mohl studovat v atmosféře dubského gymnázia. Jeho sny a plány do budoucna neztroskotaly na osobních ambicích pedagogů, ale naopak kromě nezbytných vědomostí získal také patřičnou sebedůvěru k další cestě životem. Srdečně Vás zdravíme. Rodiče žaka.

Mgr. Bc. Jaroslava Turková

Gymnazisté zúročí nasazení v období distanční výuky

Na Gymnázium Jana Amose Komenského v Dubí probíhaly přípravy na nový školní rok bez obav z navazování na distanční výuku v období uzavření škol. Jarní distanční vzdělávání zde probíhalo velmi intenzivně, zapojila se do něj drtivá většina žáků. Učitelé si chválí výbornou spolupráci s dětmi i rodiči. V červnu se pak téměř 80% žáků vrátilo do lavic k běžné výuce a výukovým aktivitám. V září se nemusíme vracet ke zjišťování a ověřování znalostí žáků z období distanční výuky. Učební plány jsou již aktualizovány a připraveny v návaznosti na distanční i výuku v červnu 2020.

Škola získala během prázdnin dva nové projekty, v jejichž rámci vzniká nová školní knihovna, čtenářská dílna a školní klub. Dále dojde k posílení spolupráce se žáky v oblasti kariérového poradenství. V učebně ICT jsou novější počítače se systémem Windows 10, k instalaci se na chodby připravuje nové výkonnější wifi připojení. Více než polovina učeben je nově vymalována.

Na žáky jsme se po prázdninách moc těšili a i přes nově nastavená epidemiologická opatření věříme, že se nový školní rok rozběhne jako obvykle v pohodové atmosféře a dobré náladě.

E. Takáčová



Úspěšní gymnazisté z Dubí

Na vysoké školy byli absolventi gymnázia Dubí přijati všichni! Blahopřejeme. Mimo jiné školy byli přijati ke studiu práv VŠ Plzeň, Ekonomie a business USA College, Zoorehabilitace a práce s asistentními zvířaty ČZU Praha, IT VUT Brno, Leadership Univerzita obrany Brno, Molekulární biologie UK Praha, Fyzioterapie UJEP Ústí n. Labem, Čeština pro média UJEP Ústí n. Labem, Charitativní práce a sociální činnost TF UK Praha, Manažerská psychologie NEWTON College, ČZU Praha, Biologie a ekologie Univerzita Hradec Králové. Přejeme Vám mnoho štěstí a úspěchů.

Tým GJAK



INFORMACE Z DUBÍČKA

Vzhledem k nejasné situaci k volnočasovým aktivitám, čekáme na vyjádření MŠMT.

Sledujte prosím naše stránky www.osdubicko.cz a fb.me/...cko, kam budeme vkládat aktuální informace. Děkuje.

Dubíčko, z.s

DERBY FOTBALOVÝCH VETRÁNŮ SK DUBÍ A POZORKY

Dne 15. srpna se po dlouhodobém úsilí aktéra z Pozorky, Romana Daňka, podařilo uskutečnit zápas věčných rivalů SK Dubí a hráčů fotbalu z Pozorky.

Slovy pořadatele:

Uspořádat a domluvit toto první kolo nebyla vůbec jednoduchá věc, ale stála opravdu za to. Nejen, že se odehrál super zápas, který i ti méně trénovaní hráči přežili ve zdraví, jehož výsledek vlastně vůbec podstatný, (3:5 pro eskáčko). Ale celá tato akce se postarala i o sbírku dalších nezapomenutelných zážitků, jako bylo setkání

některých hráčů i po 20 letech, setkání bývalých fanoušků i fanynek obou klubů a super „AFTER party“, která následovala po skončení zápasu a trvala až do ranních hodin. Tímto patří velký dík i restauraci na Rudolfce, která zajistila servis jídlo + pití. Rád bych touto cestou poděkoval všem, kteří se podíleli na tom, aby se toto derby „starých gard“ vůbec uskutečnilo. Zvláštní díky patří fotbalovému klubu Oldřichov za zapůjčení dresů veteránům Pozorky, neboť šéf fotbalu Pozorky, pan Fr. Klimek, který i když pamatuje současné veterány Pozorky ještě coby mladé hráče, nesdílel pro tuto akci nad-

šení ani náklonnost, odmítl zapůjčit dresy FC Dubí – Pozorka, byť jen na tento jediný zápas.

Byl bych velice rád, kdyby se tato AKCE stala pro léta budoucí tradicí a konala se třeba i za podpory Města Dubí, či sponzoringu místních firem, alespoň jednou za sezonu. Doufáme, že přiláká ještě více diváků na tribunu hřiště, letos jich bylo přes 300 a hrát před tolika lidmi bylo pro všechny velice motivující a parádní, bude také inspirací pro mladší ročníky, neboť věk splňující kritéria pro účast je 40+.

Roman Daněk





SLAVNOST HRANIČNÍHO BUKU



Již tradiční Slavnosti hraničního buku, sousedské setkání Čechů a Němců přímo na hranici České republiky a Svobodného státu Sasko, je zadána polovina měsíce srpna.



V letošním roce jí patřila sobota 15. srpna a pozvání přijala jistě stovka návštěvníků, přičemž větší hostů Slavnost navštívila nejen z německého Zinnwaldu, ale rovněž z okolních obcí v sousedním Sasku. Úvodní slovo patřilo panu starostovi, Ing. Petru Pípalovi, a předsedovi spolku Wetterverein Zinnwald-Georgenfeld, panu Norbertu Märkovi, oba - jak v českém, tak německém jazyce všechny přítomné pozdravili a přivítali, vyzdvihli vynikající sousedské vztahy a rovněž symboliku hraničního buku, který v srdci nejednoho horala je právě symbolem dobrých sousedských vztahů. Poděkování z úst pana starosty bylo směřováno naší Jednotce sboru dobrovolných hasičů, a to za organizační přípravu a zajištění celé akce. Ani v letošním roce

nechyběl kulturní program, který byl však tentokrát pojat újeji ve vztahu k návštěvníkům Slavnosti, protože DJ Milan hrál písničky na přání a dle reakcí je třeba dodat, že ke spokojenosti všech, kteří přání na písničku vyslovili. DJ Milan hrál po celou dobu nejen k poslechu, ale rovněž k tanci a tuto příležitost mnozí na improvizovaném „tanečním parketu“ využili. Čas do pozdního odpoledne, kdy byla Slavnost ukončena, uběhl v této dobré pohodě velmi rychle; vždyť mnozí se dlouhou dobu ve vztahu k mimořádným opatřením kvůli nemoci COVID-19 neviděli, a tudíž si měli co říci, o čem si vyprávět, na co zavzpomínat... Nechyběla ani bohatá nabídka občerstvení, mnozí si pochutnali na kávě a oblíbeném zákusku, případně na grilované Cínovecké klobáse, k níž nemohl chybět tradiční nápoj, půllitr českého piva... Rozcházelí jsme se s přáním dobrého zdraví, které právě v letošním roce bylo tím přáním nejdůležitějším a stejně tak s přáním, abychom se jako sousedé právě v dobrem zdraví a pohodě nejen na této Slavnosti nadále setkávali...

Nedělní dopoledne patřilo poutní mši v kostele Nanebevzetí Panny Marie na Cínovci, který již během soboty mnozí z návštěvníků Slavnosti navštívili a seznámili se s jeho bohatou historií a přítomností, jelikož kostel není běžně přístupný. Mši celebuloval pan farář farnosti Dubí, Novosedlice a Cínovec, doc. ThDr. Patrik Maturkanič, Ph.D., který ve svém slovu vzpomněl jak na pana Rudolfa Hluheho, tak na pana Franze Höniga, kteří tento náš svět v nedávné době opustili, ale oba byli svými životy těsně spjati jak s českou, tak saskou částí Cínovce/Zinnwaldu. Ve svém slovu se pan farář zastavil u tíhy současné doby, k níž dodal: „Začátkem letošního roku celou naši Zemi postihla nová „morová rána“ jménem COVID-19, která se do dnešních dnů průběžně projevuje v síle své dynamiky v rozličných neutichajících vlnách. Určitě jsme zaznamenali, že lidstvo do značné míry zvažnělo, jakoby se bálo o svou budoucnost.“ Pan farář se rovněž v úctě poklonil našim předkům, kteří se svým umem zasloužili o zvelebení

tohoto horského místa, zejména těm, kteří tento kostel Nanebevzetí Panny Marie na Cínovci mezi roky 1729 – 1732 postavili a stejně tak těm, kteří o kostel s láskou po celá léta pečovali a starali se o něj, někdy i ve velmi těžkých dobách... Společně s panem farářem modlitbu přijalo na sto padesát farníků, kteří mši byli přítomni.



Přejme si, aby tato pěkná tradice na česko-saské hranici byla i v dalších letech i desetiletích milou tradicí setkávání se sousedů z obou částí hranice, aby hraniční buk byl nadále symbolem výtečných česko-německých vztahů, protože dobré sousedské vztahy jsou přece tím nejlepším, co si sousedé mohou přát...

Anna Gürtlerová



MALÁ VODNÍ ELEKTRÁRNA DUBÍ

Malá vodní elektrárna Dubí vzniká na vodním toku Bystřice nad městem Dubí. Vodní elektrárna se skládá z několika částí. První z nich je odběrný objekt, který je stavěn na stávajícím stupni v korytě, poblíž silnice na Cínovec u odbočky k nádraží. Odebraná voda je přiváděna podzemním přivaděčem uloženým pod lesní cestou směrem ke strojovně umístěné naproti bývalé restauraci Koliba. Elektrárna využívá spád asi devadesát metrů. V budově strojovny přivedená voda roztočí Bánkiho turbínu s generátorem a odpadním potrubím se vrací zpět do vodního toku. Vyrobená elektrická energie je odvedena kabelem do přípojného místa v trafostanici ČEZ. Maximální výkon elektrárny je 213 kW, záleží na množství vody, které v Bystřici poteče. Nelze samozřejmě využít všechnu vodu (zejména kvůli živočichům žijícím ve vodě), vždy musí být v korytě zachován určitý průtok, který stanovil vodoprávní úřad v Teplících na základě biologického posouzení projektu a stanoviska správce vodního toku, tedy Povodí Ohře, s.p. Protože zejména v letním období nebývá v Bystřici dostatek vody, bude elektrárna v takovém případě zcela mimo provoz.

Výstavba elektrárny začala v dubnu 2020; původní termín plánovaného zprovoznění byl v říjnu 2020. Vzhledem k některým okolnostem

se termín spuštění pravděpodobně posune k závěru roku.

Dříve na území města Dubí využívalo energii Bystřice několik vodních mlýnů. Jeden z nich byl dokonce, jak již bylo ve Zpravodaji uvedeno, přestavěn na vodní elektrárnu. Ještě před druhou světovou válkou bylo obecně využití vodních toků mnohem intenzivnější, na každé řece a skoro na každém potoce bylo několik mlýnů, pil, truhláren, valch, hamrů, brusíren skla a podobně, které využívaly vodní sílu pro pohon strojů,



později i k výrobě elektrické energie pro vlastní spotřebu nebo několik domů v okolí.

Vodní elektrárny jsou obnovitelný zdroj energie. Jeho využití má oproti některým jiným obnovitelným zdrojům výhody, je relativně levné a nezatěžuje zemědělskou půdu (jako elektrárny sluneční), nenarušuje krajinný ráz (jako větrné), není závislé na dodávkách dalších surovin (bioplynové), ani s nimi nespojujeme další rizika (např. geotermální elektrárny).

Ing. Karel Veith



PŘIPOJENÍ K INTERNETU

Síť DSLONE děkuje svým šťastně připojeným klientům v Dubí.

A abychom udělali radost novým, máme pro ně 3 měsíce internetu **zdarma**.

Zavolejte si o bezplatnou návštěvu technika.
Váš tým DSLONE. CZ

NÁVŠTĚVA FLÁJSKÝCH RODÁKŮ



Leckdo by se mohl podívat, proč více než tři desítky rodáků ze starých Flájí, bývalé obce, která dnes již leží pod hladinou přehradního jezera, zavítaly letos v srpnu právě do města Dubí.

Rodáci z jedné z nejstarších krušnohorských vesnic naší části Krušnohoří, jejíž počátky jsou spojeny se středověkým osídlováním Krušných hor z hradu Rýzmburk a oseckého kláštera, jsou dnes roztroušeni po celém Německu. Tak jako německy mluvící rodáci

z jiných míst v Čechách se i Flájští pravidelně v létě vracejí na místa, ke kterým mají stále citový vztah.

Mezi Fláji a Českým Jiřetínem na jedné straně a městem Dubí na straně druhé probíhala „odběratelsko-dodavatelská“ spolupráce, na kterou si ještě dnes někteří starší pamětníci vzpomínají. Voda z Flájského kanálu, který byl původně vybudován v letech 1624-1629 pro plavení dřeva z tehdejších flájských pralesů do Saska, sloužila od konce 19. století až do 40. let 20. století jako pohon továrny na výrobu kartonáže. Do Dubí pak pravidelně zajižďely z hor povozy s dodávkami obalového materiálu pro dubské továrny. Ani dodávky vody z Fláje do Dubí, Teplic a mnoha dalších míst v českém Podkrušnohoří nejsou jen novinkou poválečné doby, kdy byla postavena současná flájská přehrada. Už ve 30. letech byla z okolí Fláje sváděna voda do Dubí pomocí štol „Pramenáč“, která vedla flájskou vodu přes bývalou osadu Vápenice (nedaleko Mikulova) do Dubí. S rodáky z Fláje udržuje dlouholeté vztahy regionálně působící Českojiřetínský spolek (se sídlem na zámku Litvínov). Ten ve spolupráci s obcí Český Jiřetín zajistil sanaci historických kamenných základů dnes již přesunutého kostela na Flájích. V místě bývalého presbytáře pak obec a spolek společně osadily 4 m vysoký dubový kříž. Vzniklo tak nové důstojné připomenutí všech lidí, kteří tuto část Krušných hor po staletí zvelebují a jejichž ostatky se dodnes v okolí základů přesunutého kostela nacházejí.

Společná návštěva flájských rodáků a Českojiřetínského spolku v Dubí, Teplicích a na Cínovci byla mimo jiné spojena s prohlídkou unikátního dubského kostela Neposkvrněného početí Panny Marie, Domu porcelánu s modrou krví a v neposlední řadě železničního muzea manželů Našincových na dubském nádraží. Toto muzeum je jedinečné svou autentičností a velmi příjemným prostředím, které umocňuje zasvěcenost a entusiasmus majitelů při komentovaných prohlídkách. I zde je vazba na Fláje. V roce 1914 se totiž lidé z Fláje a okolních osad domáhali napojení na moldavskou železnici. Právě díky zajímavé prohlídce muzea manželů Našincových je již dnes jasné, že program výroční návštěvy flájských rodáků v roce 2021 bude nepochybně spojen s Moldavskou dráhou / Teplickým Semmeringem, včetně opětovné návštěvy Dubí.

Mgr. Vlasta Mládková, Českojiřetínský spolek

Prodej slepiček

Drůbež Červený Hrádek
prodává slepičky typu Tetra hnědá, Dominant
všechny barvy, Green Shell typu Araukana a Dark
Shell-typu Maranska.

Stáří slepiček: od 15 do 19 týdnů;

Cena: od Kč 169,00/ks do Kč 229,00/ks;

Prodej se uskuteční: 19. září, 10. října a 7. listopadu
v Dubí, u porcelánky, v 11:15 hodin

Výkup králíčích kůže – cena dle poptávky.

Informace od pondělí do pátku od 9:00 do 16:00 hod.
na telef. kontaktech: 601 576 270 nebo 728 605 840,
event. na webové adrese:
www.drubezcervenyhraдек.cz

VZPOMÍNKA



Dne 28. září uplyne 40 let,
co nás opustil náš tatínek,

pan **Gusta Hlavatý**
z Bystřice.

Vzpomínají dcery a syn.

Dubský zpravodaj, měsíčník, periodický tisk územního samosprávného celku, IČ 00266281, vychází s povolením MK ČR E 11312.

Vychází 12. den v měsíci v nákladu 2 000 výtisků. Vydává Město Dubí, Ruská 264/128, 417 01 Dubí. Občanům je vydáván zdarma.

Redakční rada: Mgr. Soňa Kosová - šéfredaktorka,

Anna Gürtlerová - redaktorka,

Jiří Šiller - redaktor

Sazba a tisk: ALWAC, a. s.

U příspěvků delších než rozsah A4 si redakce vyhrazuje právo obsah bez porušení smyslu přiměřeně zkrátit.

Příspěvky, náměty a dotazy do Dubského zpravodaje zasílejte na Městské kulturní zařízení nebo telefonujte na 417 579 927 - 8 nebo 606 645 320 či **mailujte na: dubskyzpravodaj@seznam.cz**. **Příspěvky do DZ zasílejte zásadně formou přílohy.** Nevlastníte-li počítač s připojením na internet, využijte této služby v knihovně.

Uzávěrka Dubského zpravodaje je vždy 25. dne v měsíci.

Nezaručujeme, že příspěvky došlé po tomto datu budou zařazeny.

Nevyžádané rukopisy nevracíme.




Město Dubí - MKZ
Vás zve na

kostel Panny Marie v Dubí 1

Varhanní koncert

17. 9. 2020
od 17:00 hod.

Ivana Pokorná
harfa

Vladimír Roubal
varhany

Pavel Barnáš
violoncello

vstup zdarma



SLAVNOST

u příležitosti 114. výročí posvěcení kostela Panny Marie v Dubí

18.-20. 9. 2020

PÁTEK 18. 9. v kostele Panny Marie Dubí
17:00 - Slavnostní zahájení
17:10 - HRADIŠŤAN & Jiří Pavlica

SOBOTA 19. 9. u kostela Panny Marie v Dubí
13:00 - Řejak - písničky
14:30 - S. Hložek s kapelou
16:00 - Větrno - folk
17:30 - Kamélie

NEDĚLE 20. 9. v kostele Panny Marie Dubí
11:00 - Slavnostní mše
moderuje: Petr Jilek

VSTUP VOLNÝ Na koncert skupiny Hradišťan s Jirou Pavlicou si rezervujte místo v kostele ve dnech 14. - 17. 9. mezi 8:00 - 14:00 hod. na tel. číslo 602 101 706.



Město Dubí Vás zve na

1. SPOLEČNÝ DEN V DUBÍ

Sportovní odpoledne
pro děti i dospělé

26. září 2020
Od 14:00 do 18:00
Lidový dům Dubí, Sadová 192

Soutěže pro děti
Divadelní představení
Sousedské setkání
Občerstvení

f SPOLEČNĚ V DUBÍ

Evropská unie
Evropský sociální fond
Operační program Zaměstnanost

KVĚTINA
Pomáháme lidem žít



Městské kulturní zařízení zve **DUBSKÉ**
seniory na výlet za poznáním

na hrad Houska

30. září 2020
odjezd:: 7:00 hodin
ze Školního nám., Dubí 1

poplatek za vstupné do zámku:
senioři: 90,- Kč

• **místo v autobusu si rezervujte**
od 15. 9. 2020 na tel. číslo 602 101 706